

**BUSINESS PAPERS**

**VOTES & PROCEEDINGS FOR TUESDAY, 7<sup>th</sup> NOVEMBER 2000**

**PART 2 - SECTION H**

**The session commenced at 2.00 pm**

**Questions to First Minister**

The first 10 questions were reached.

**2.33 pm**

The **First Minister** made a statement on the recent floods.

**2.07 pm**

**Point of Order**

Owen John Thomas raised a point of order about the translation of questions. The Presiding Officer said that this was an administrative matter.

**2.12 pm**

**Business Statement: the Assembly Business Minister**

The Business Statement was agreed

**3.16 pm**

**The Care Standards Act 2000 (Commencement No 1) (Wales) Order 2000**

*To propose that the National Assembly:*

Considers the principle of The Care Standards Act 2000 (Commencement No.1) (Wales) Order 2000 laid in the Table Office on 4 October 2000.

**A vote was taken on the principle of the Order:**

For 41; Abstain 0; Against 0; Total 41

**The principle of the Order was approved**

*To propose that the National Assembly:*

(a) considers the report of the Legislation Committee relating to the draft Order, The Care Standards Act 2000 (Commencement No.1) (Wales) Order 2000 laid in the Table Office on 11

October 2000.

(b) approves that the Order is made in accordance with the draft laid in the Table Office on 4 October 2000.

**A vote was taken on the Order:**

For 41; Abstain 0; Against 0; Total 41

**The Order was approved**

**3.33 pm**

**Approval of the Education (Exclusion from Schools) (Prescribed Periods) (Wales) Regulations 2000**

To propose that the National Assembly:

- a. approves under Standing Order 22.23A the following draft order:

The Education (Exclusion from School) (Prescribed Periods) (Amendment) (Wales) Regulations 2000 laid in the Table Office on 23 October 2000.

And

(b) considers the report of the Legislation Committee relating to this draft order laid in the Table Office on 17 October 2000.

**A vote was taken on the motion:**

For 40; Abstain 0; Against 0; Total 40

**The Order was approved**

**3.34 pm**

**Debate on the Health Orders**

*The National Health Service Bodies and Local Authorities Partnership Arrangements (Wales) Regulations 2000 and the Health Act 1999 (Commencement No3) (Wales) Order 2000 will be taken as one debate followed by votes on the principle and approval of each order.*

To propose that the National Assembly:

Welcomes the introduction and endorses the principles of the National Health Service Bodies and Local Authorities Partnership Arrangements (Wales) Regulations 2000 (laid in the Table Office on 23 October 2000) and the Health Act 1999 (Commencement No3) (Wales) Order 2000 (laid in the Table Office on 11 October 2000).

Acknowledges the positive contribution these orders will make in delivering the health and social care policy principles and initiatives contained in 'BetterWales.com' and 'Putting Wales First: A Partnership for the People of Wales'.

**The following amendment had been tabled:  
Amendment 1 - Dai Lloyd (South Wales West);**

Add as new bullet point at end of motion:

'recognises that the provision of increasingly integrated health and social care is of great importance to the development of the caring services in Wales

and therefore recommends that the Health and Social Services Committee be mandated to produce a report into the options and issues involved in the long-term future provision of these services in Wales. '

**A vote was taken:**

**Amendment 1**

For 14; Abstain 0; Against 34; Total 48

**The amendment fell**

**A vote was taken on the motion:**

For 48; Abstain 0; Against 0; Total 48

**The motion was agreed**

***Approval of the National Health Service Bodies and Local Authorities Partnership Arrangements (Wales) Regulations 2000***

*To propose that the National Assembly:*

Considers the principle of The National Health Service Bodies and Local Authorities Partnership Arrangements (Wales) Regulations 2000 laid in the Table Office on 23 October 2000.

**A vote was taken on the principle of the Order:**

For 48; Abstain 0; Against 0; Total 48

**The principle of the Order was approved**

*To propose that the National Assembly:*

(a) considers the report of the Legislation Committee relating to the draft Order, The National Health Service Bodies and Local Authorities Partnership Arrangements (Wales) Regulations 2000 laid in the Table Office on 17 October 2000.

(b) approves that the Order is made in accordance with the draft laid in the Table Office on 23 October 2000.

**A vote was taken on the Order:**

For 45; Abstain 0; Against 0; Total 45

**The Order was approved**

## **Approval of the Health Act (Commencement No 3) (Wales) Order 2000**

*To propose that the National Assembly:*

Considers the principle of the Health Act 1999 (Commencement No.3) (Wales) Order 2000 laid in the Table Office on 11 October 2000.

### **A vote was taken on the principle of the Order:**

For 43; Abstain 0; Against 0; Total 43

**The principle of the Order was agreed**

*To propose that the National Assembly:*

(a) considers the report of the Legislation Committee relating to the draft Order, The Health Act 1999 (Commencement No.3) (Wales) Order 2000 laid in the Table Office on 17 October 2000.

(b) approves that the Order is made in accordance with the draft laid in the Table Office on 11 October 2000.

### **A vote was taken on the Order:**

For 46; Abstain 0; Against 0; Total 46

**The Order was approved**

**4.23pm**

### **Debate on the Health Service Commissioner for Wales' (Ombudsman) Annual Report**

To propose that the National Assembly *in accordance with Standing Order 6.5, notes the Health Service Ombudsman (Wales) Annual Report 1999-2000 laid in the Table Office on 10 October 2000.*

**The following amendment had been tabled:**

**Amendment 1 - Janet Davies (South Wales West);**

Add as new bullet point at end of motion:

recognises the great significance to the Office of the Health Service Ombudsman in Wales of the UK Cabinet Office *Review of the Public Sector Ombudsman in England* and therefore resolves that the Government of Wales undertakes a similar exercise in Wales and that the resultant review and its recommendations be considered by the National Assembly in a plenary session for formal adoption.

**A vote was taken:**

**Amendment 1**

For 12; Abstain 7; Against 22; Total 41

**The amendment fell**

**A vote was taken on the motion**

For 42; Abstain 0; Against 0; Total 42

**The motion was agreed**

**The session concluded at 4.46pm**

\*\*\*\*\*

**The Assembly will sit again in Plenary at**

**9.05 am on Thursday, 9<sup>th</sup> November 2000**

**J W Lloyd**

**Clerk to the Assembly**

**DOCUMENTS LAID SINCE THE ASSEMBLY LAST MET IN PLENARY  
DOCUMENTS LAID ON 2 NOVEMBER 2000**

EAST WALES OBJECTIVE 2 AND TRANSITIONAL PROGRAMME DRAFT Single  
Programming Document

The Children's Commissioner for Wales (Appointments) Regulations 2000

The National Health Service (General Dental Services) Amendment (Wales) Regulations  
2000